

SENAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1990-1991

2 JUILLET 1991

**Projet de loi portant
des dispositions sociales et diverses****(Articles 65, 66, 68 à 100)**

**RAPPORT
FAIT AU NOM
DE LA COMMISSION
DES AFFAIRES SOCIALES
PAR M. SCHOETERS**

La Commission des affaires sociales a examiné la partie précitée du projet de loi au cours de sa réunion du 27 juin 1990.

**I. EXPOSE INTRODUCTIF DU MINISTRE DES
PENSIONS SUR LE TITRE III, CHAPITRE II,
DU PROJET**

Comme l'indique l'exposé des motifs, ce chapitre a une portée purement technique.

Ont participé aux travaux de la Commission :

1. Membres effectifs : MM. Egelmeers, président; Anthuenis, Mme Blomme, MM. Boël, Deghilage, Deneir, Flagothier, Gevenois, Lenfant, Ottenbourgh, Quintelier, Stroobant, Taminaux, Vannieuwenhuyze et Schoeters, rapporteur.

2. Membres suppléants : MM. Claeys, Hatry, Holsbeke, Mme Maximus, MM. Pataer et Van Rompaey.

3. Autre sénateur : Mme Mayence-Goossens.

R. A 15430*Voir :***Document du Sénat :****1374 (1990-1991) :**

N° 1 : Projet de loi.

N°s 2 et 3 : Rapports.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1990-1991

2 JULI 1991

**Ontwerp van wet houdende sociale
en diverse bepalingen****(Artikelen 65, 66, 68 tot en met 100)**

**VERSLAG
NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
SOCIALE AANGELEGENHEDEN
UITGEBRACHT
DOOR DE HEER SCHOETERS**

De Commissie van de sociale aangelegenheden onderzocht het bovenvermeld onderdeel van het ontwerp van wet in haar vergadering van 27 juni 1990.

**I. INLEIDENDE UITEENZETTING VAN DE
MINISTER VAN PENSIOENEN BIJ TITEL III,
HOOFDSTUK II VAN HET ONTWERP**

Zoals aangegeven in de memorie van toelichting is dit hoofdstuk louter technisch van aard.

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen :

1. Vaste leden : de heren Egelmeers, voorzitter; Anthuenis, mevr. Blomme, de heren Boël, Deghilage, Deneir, Flagothier, Gevenois, Lenfant, Ottenbourgh, Quintelier, Stroobant, Taminaux, Vannieuwenhuyze en Schoeters, rapporteur.

2. Plaatsvervangers : de heren Claeys, Hatry, Holsbeke, mevr. Maximus, de heren Pataer en Van Rompaey.

3. Andere senator : Mevr. Mayence-Goossens.

R. A 15430*Zie :***Gedr. St. van de Senaat :****1374 (1990-1991) :**

Nr. 1 : Ontwerp van wet.

Nrs. 2 en 3 : Verslagen.

Je vous rappelle que l'article 268 de la loi-programme du 22 décembre 1989 a instauré, à partir du 1^{er} janvier 1990, une cotisation spéciale à charge de l'employeur pour toute prépension conventionnelle accordée en vertu d'une convention collective déposée après le 30 septembre 1989. Or cette disposition renvoyait à l'arrêté royal du 20 août 1986 relatif à l'octroi d'allocations de chômage en cas de prépension conventionnelle, lequel a été remplacé par un autre arrêté royal du 16 novembre 1990. Afin d'éviter toute contestation, l'article 65 propose désormais de se référer aux dispositions légales de base.

D'autre part, l'article 66, dans un souci de simplification des formalités administratives, donne au Roi le pouvoir d'harmoniser les dispositions relatives à la perception des cotisations à charge de l'employeur sur la prépension conventionnelle, instaurées successivement par les lois-programmes des 22 décembre 1989 et 29 décembre 1990. En effet, la première de ces cotisations visée par la loi-programme de 1989 est perçue par l'O.N.P. et est affectée au financement du régime de pension des travailleurs salariés; la seconde cotisation prévue par la loi-programme de 1990 est payable à l'O.N.S.S. et est destinée au régime relatif à l'emploi et au chômage.

II. DISCUSSION GENERALE

Un membre rappelle que la réglementation sur la prépension a été élaborée dans un contexte bien précis, à savoir celui de la restructuration du secteur sidérurgique wallon et du chômage qui en a résulté. Les diverses interventions techniques auxquelles l'on a procédé et dont les articles à l'examen fournissent des exemples ont donné à penser que le système avait été institutionnalisé progressivement et avait ainsi acquis un caractère définitif.

L'intervenant fait observer que l'institutionnalisation n'a jamais été l'objectif et qu'elle ne peut toujours pas l'être. Il est tout simplement impensable du point de vue économique, que l'on puisse ouvrir aux travailleurs âgés de 50 à 65 ans un droit permanent à la pension.

Le Ministre de l'Emploi et du Travail partage la préoccupation exprimée. Il souligne toutefois que l'actuel Gouvernement a réalisé l'année dernière, en concertation avec les partenaires sociaux, la refonte du système en tenant compte des modifications de la situation économique, ce à quoi le précédent Gouvernement n'était pas parvenu.

Comme le système avait effectivement évolué progressivement pour déboucher sur une forme de pension complémentaire, l'on en est revenu à l'objectif initial qui lui avait été assigné et qui s'inscrit dans le cadre de la politique de l'emploi.

Ik wijs u erop dat artikel 268 van de programmawet van 22 december 1989 een bijzondere werkgeversbijdrage heeft ingesteld, vanaf 1 januari 1991, voor alle conventionele brugpensioenen toegekend krachtens een collectieve overeenkomst ingediend na 30 september 1989. Die bepaling verwees naar het koninklijk besluit van 20 augustus 1986 betreffende de toekenning van werkloosheidsuitkeringen in geval van conventioneel brugpensioen, vervangen door een ander koninklijk besluit van 16 november 1990. Om iedere betwisting te voorkomen stelt artikel 65 voor om voortaan te verwijzen naar de basiswetgeving.

Artikel 66 verleent, om de administratieve formaliteiten te vereenvoudigen, aan de Koning de bevoegdheid om de bepalingen betreffende de bijzondere werkgeversbijdrage op het conventioneel brugpensioen te harmoniseren, die opeenvolgend werden ingevoerd door de programmawetten van 22 december 1989 en 29 december 1990. De eerste van die bijdragen bedoeld in de programmawet van 1989 wordt geïnd door de Rijksdienst voor pensioenen en is bestemd voor de regeling voor werknemerspensioenen; de tweede bijdrage waarin de programmawet van 1990 voorziet wordt betaald aan de Rijksdienst voor sociale zekerheid en is bestemd voor het stelsel van tewerkstelling en werkloosheid.

II. ALGEMENE BESPREKING

Een lid herinnert eraan dat de regeling inzake brugpensioenen werd uitgewerkt in zeer concrete omstandigheden, m.n. de herstructurering van de Waalse staalsector en de daaruit voortvloeiende werkloosheid. De diverse technische ingrepen, waar ook de voorliggende artikelen een voorbeeld van zijn, hebben de indruk doen ontstaan dat het systeem geleidelijk werd geïnstitutionaliseerd en aldus een definitief karakter heeft gekregen.

Het lid merkt op dat dit nooit de bedoeling is geweest en nog steeds niet de bedoeling kan zijn. Vanuit economisch oogpunt is het gewoonweg ondenkbaar dat permanent een recht op pensioen wordt toegekend vanaf de leeftijd van 50 à 55 jaar.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid kan deze bezorgdheid delen. Hij ondersteekt evenwel dat een grondige herwerking van het systeem in het licht van de gewijzigde economische situatie, waar de vorige regering niet in geslaagd is, door het huidige kabinet eind vorig jaar werd gerealiseerd in overleg met de sociale partners.

Daar het stelsel inderdaad geleidelijk was geëvolueerd naar een vorm van complementair pensioen, werd weergekeerd naar de oorspronkelijke doelstelling ervan, die zich situeert op het vlak van het tewerkstellingsbeleid.

Le Ministre estime que l'une ou l'autre forme de prépension subsistera probablement à l'avenir. Il faut cependant que la réglementation en la matière soit revue en permanence et adaptée compte tenu de l'évolution de la situation.

III. DISCUSSION DES ARTICLES

Articles 65 et 66

Ces articles ne donnent lieu à aucune discussion et sont adoptés par 11 voix contre 2.

IV. EXPOSE INTRODUCTIF DU MINISTRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL SUR LE TITRE IV DU PROJET

Il s'agit ici des articles 68 à 100 du présent projet de loi.

Les dispositions du titre IV « Emploi et Travail » du projet de loi portant des dispositions sociales et diverses dispositions concernent la réactualisation et la précision d'un certain nombre de textes de lois, ainsi que la réorganisation de l'Institut pour l'amélioration des conditions de travail en un Institut national de recherche sur les conditions de travail.

*
* *

Le chapitre I^{er} modifie l'arrêté royal n° 213 du 26 septembre 1983 relatif à la durée du travail dans les entreprises ressortissant à la commission paritaire de la construction.

L'arrêté royal n° 213 promulguée en 1983 introduisait pour les entreprises ressortissant à la commission paritaire de la construction un système de réduction du temps de travail par des jours de repos supplémentaires. La réduction du temps de travail est financée par une cotisation au Fonds de sécurité d'existence de la construction, dont la perception et le recouvrement sont assurés par l'Office national de sécurité sociale.

Ce système a été prolongé chaque année par diverses mesures législatives. L'ancien système existant est prolongé par l'article en projet pour la perception des

De Minister is van oordeel dat er in de toekomst wel een of andere vorm van brugpensioen zal blijven bestaan. Het komt er echter op aan dat de regeling ter zake voortdurend wordt herzien en aangepast aan de bestaande situatie.

III. ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING

Artikelen 65 en 66

Deze artikelen geven geen aanleiding tot verdere bespreking. Zij worden aangenomen met 11 tegen 2 stemmen.

IV. INLEIDENDE UITEENZETTING VAN DE MINISTER VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID BIJ TITEL IV VAN HET ONTWERP

Het gaat hier om de artikelen 68 tot en met 100 van het voorliggend wetsontwerp.

De bepalingen van titel IV — Tewerkstelling en Arbeid — van het ontwerp van wet houdende sociale en diverse bepalingen beogen een actualisering en een precisering van een aantal bestaande wetteksten, alsook de reorganisatie van het Instituut voor de verbetering van de arbeidsvoorwaarden in een Nationaal Onderzoeksinstituut voor arbeidsomstandigheden.

*
* *

Hoofdstuk I wijzigt het koninklijk besluit nr. 213 van 26 september 1983 betreffende de arbeidsduur in de ondernemingen die onder het Paritair Comité voor het bouwbedrijf ressorteren.

Het in 1983 uitgevaardigd koninklijk besluit nr. 213 stelde voor de ondernemingen die onder het Paritair Comité voor het bouwbedrijf ressorteren een systeem in van vermindering van de arbeidsduur door het toekennen van bijkomende rustdagen. De arbeidsduurvermindering wordt gefinancierd door een bijdrage aan het Fonds voor bestaanszekerheid van het bouwbedrijf, waarvan de inning en de invordering verzekerd worden door de Rijksdienst voor sociale zekerheid.

Dit systeem werd door verscheidene wetgevende maatregelen elk jaar verlengd. Door het ontwerpartikel wordt het vroeger bestaande systeem voor de

cotisations pour 1991 et 1992. Après 1992 le Roi pourra sur la base de la loi du 29 décembre 1990 prolonger cette disposition.

*
* *

Le chapitre II modifie d'une part l'arrêté royal n° 5 du 23 octobre 1978 relatif à la tenue des documents sociaux et d'autre part, la loi du 30 juin 1971 relative aux amendes administratives applicables en cas d'infraction à certaines lois sociales.

La loi-programme du 6 juillet 1989 avait inséré dans l'arrêté royal n° 5 du 23 octobre 1978 relatif à la tenue des documents sociaux un système de paiement d'office d'une indemnité à l'Office national de Sécurité sociale en cas d'application d'une amende administrative pour infraction à la réglementation relative aux documents sociaux et ce, par analogie avec ce qui existe pour la condamnation pénale prononcée par le juge qui est prévue à l'article 11*bis* de l'arrêté royal n° 5 précité.

Le but des modifications apportées par les articles en projet est d'insérer la réglementation relative au paiement d'office d'une indemnité à l'O.N.S.S. en cas d'application d'une amende administrative pour infraction en matière de documents sociaux dans la loi relative aux amendes administratives du 30 juin 1971 où cette matière, qui constitue une annexe de l'amende administrative, doit normalement se trouver.

La plupart des modifications à la réglementation précitée ne relèvent que de la technique légistique.

*
* *

Le chapitre III modifie l'article 103 de la loi de redressement du 22 janvier 1985 contenant des dispositions sociales.

L'avis n° 944 du Conseil national du Travail estimait que tous les travailleurs qui réduisent leurs prestations dans le cadre d'une interruption de carrière professionnelle doivent avoir droit, quel que soit leur âge, à un préavis ou à une indemnité compensatoire de préavis qui est calculé comme si les travailleurs avaient réduit leurs prestations de travail. Cette protection contre le licenciement pour les travailleurs qui réduisant leurs prestations dans le cadre d'une inter-

ruption van de bijdragen ook voor 1991 en 1992 door de wet geregeld. Na 1992 kan de Koning deze regeling verlengen op grond van de wet van 29 december 1990.

*
* *

Hoofdstuk II wijzig het koninklijk besluit nr. 5 van 23 oktober 1978 betreffende het bijhouden van sociale documenten enerzijds, en anderzijds de wet van 30 juni 1971 betreffende de administratieve geldboeten toepasselijk in geval van inbreuk op sommige sociale wetten.

Door de Programmawet van 6 juli 1989 werd in het koninklijk besluit nr. 5 van 23 oktober 1978 betreffende het bijhouden van sociale documenten een systeem ingesteld van ambtshalve betaling van een vergoeding aan de Rijksdienst voor sociale zekerheid in geval van oplegging van een administratieve geldboete bij overtreding van de reglementering betreffende de sociale documenten, dit naar analogie van hetgeen bestaat bij een strafrechtelijke veroordeling door de rechter, voorzien in artikel 11*bis* van het hogergenoemd koninklijk besluit nr. 5.

De bedoeling van de wijzigingen in de verschillende ontwerp-artikelen is de reglementering met betrekking tot het ambtshalve betalen van een vergoeding aan de Rijksdienst voor sociale zekerheid ingeval van oplegging van een administratieve geldboete bij overtreding van de reglementering inzake de sociale documenten, op te nemen in de Administratieve Geldboetenwet van 30 juni 1971, waarin deze regeling, welke een aanhangsel is van de administratieve geldboete, normaal thuishoort.

De meeste wijzigingen aan de hogergenoemde reglementering zijn daarom slechts van technisch-legistieke aard.

*
* *

Hoofdstuk III wijzig artikel 103 van de herstellwet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen.

Het advies nr. 944 van de Nationale Arbeidsraad stelde dat alle werknemers, ongeacht hun leeftijd, die hun prestaties verminderen in het kader van een loopbaanonderbreking, het recht moeten hebben op een opzegging of een overeenstemmende opzeggings-termijn, die wordt berekend alsof de werknemers hun arbeidsprestaties niet hadden verminderd. Deze ontslagbescherming voor werknemers die hun prestaties verminderen in het kader een beroepsloop-

ruption de carrière, n'existe pour le moment que pour les travailleurs de plus de 50 ans.

*
* *

Le chapitre IV modifie la loi du 5 décembre 1968 relative aux conventions collectives de travail et aux commissions paritaires.

La modification proposée a pour but de confirmer expressément dans la loi relative aux conventions collectives de travail la position du Conseil d'Etat — qui se trouvait d'ailleurs déjà implicitement depuis 1968 dans la loi précitée — selon laquelle la convention collective de travail conclue au sein d'un organe paritaire n'est pas un acte administratif.

*
* *

Le chapitre V concerne la modification de l'article 174 de la loi du 29 décembre 1990 contenant des dispositions sociales.

L'article précité règle l'affectation des moyens du Fonds pour l'emploi alimenté par les cotisations de 0,25 p.c. pour les groupes à risque.

Pour faire correspondre également le texte français de cet article aux intentions de l'accord interprofessionnel — puisqu'il ressort des articles 171, § 2, et 173 que des projets peuvent également être mis sur pied pour des groupes à risque qui ne sont pas demandeurs d'emploi comme, par exemple, les actions positives en faveur des femmes ou les initiatives en faveur des travailleurs âgés ou peu qualifiés — il faut supprimer les mots « parmi les demandeurs d'emploi ».

*
* *

Le chapitre VI apporte un certain nombre de modifications à la réglementation relative au stage des jeunes.

Les articles en projet visent trois modifications.

La première modification a pour but d'étendre la réglementation en matière de stage — un système qui est conçu comme une mesure de formation et d'emploi de jeunes sans ou avec une expérience limitée dans le domaine de l'emploi effectif — au groupe important des jeunes immigrés. La condition de nationalité, qui existe encore à ce jour, sera supprimée pour les stages dans le secteur public par l'article en projet.

La deuxième modification veut donner au Roi la compétence de désigner les administrations pour lesquelles les conditions supplémentaires d'engagement auxquelles les stagiaires du secteur public doivent répondre, conditions introduites par la loi du

baanonderbreking bestaat op dit ogenblik enkel voor de werknemers boven de vijftig jaar.

*
* *

Hoofdstuk IV wijzigt de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités.

De vooropgestelde wijziging wil de stelling van de Raad van State — die trouwens ook sinds 1968 impliciet vervat zit in deze wet van 1968 zelf — volgens welke de in een paritair orgaan gesloten collectieve arbeidsovereenkomst geen administratieve rechtshandeling is, uitdrukkelijk bevestigen in de C.A.O.-wet.

*
* *

Hoofdstuk V betreft een wijziging van artikel 174 van de wet van 29 december 1990 houdende sociale bepalingen.

Het zoëvengenoemde artikel regelt de aanwending van de middelen van het Tewerkstellingsfonds gespijsd met de 0,25 pct.-bijdragen voor de risicogroepen.

Om de Franse tekst van dit artikel ook aan de intenties van het interprofessioneel akkoord te laten beantwoorden — vermits uit de artikelen 171, § 2 en 173 blijkt dat ook projecten kunnen opgezet worden voor risicogroepen die geen werkzoekenden zijn zoals bijvoorbeeld positieve acties voor vrouwen of initiatieven voor oudere of laaggeschoolde werknemers — dienen de woorden « parmi les demandeurs d'emploi » daaruit geschrapt te worden.

*
* *

Hoofdstuk VI brengt een aantal wijzigingen aan in de reglementering betreffende de stage der jongeren.

De ontwerpartikelen viseren drie wijzigingen.

Een eerste wijziging heeft tot doel de stagereglementering — een stelsel dat bedoeld is als een vormings- en tewerkstellingsmaatregel ten behoeve van jongeren zonder of met een beperkte beroepservaring op het vlak van effectieve tewerkstelling — uit te breiden tot de talrijke groep van werkzoekende migrantenjongeren. De nationaliteitsvereiste welke tot op heden nog steeds gesteld wordt voor stages in de publieke sector, zal door het ontwerpartikel afgeschaft worden.

De tweede wijziging wil aan de Koning de bevoegdheid verlenen om de administraties aan te duiden waarop de bijkomende aanwervingsvoorwaarden waaraan stagiairs in de openbare sector moeten voldoen, ingevoerd door de wet van 16 juli

16 juillet 1990, ne sont pas applicables. Il convient de souligner à nouveau ici que l'article en projet ne porte pas atteinte au pourcentage de stagiaires à engager qui est réduit à 0 p.c. par l'arrêté royal du 24 octobre 1990 pour les administrations de l'Etat et certains organismes d'intérêt public au niveau national.

La troisième modification à la réglementation en matière de stage est une adaptation de technique juridique. La disposition par laquelle une amende administrative peut être infligée à un employeur qui ne respecte pas certaines obligations en matière de stage, se trouvait encore jusqu'à présent dans l'arrêté n° 230 relatif au stage même. Cette disposition, par cette modification, se trouve maintenant dans la loi relative aux amendes administratives.

*
* *

Le chapitre VII a pour but de clarifier la distinction entre les deux présomptions qui existent en matière de contrôle des prestations des travailleurs à temps partiel.

L'article 171 actuel de la loi-programme du 22 décembre 1989 établit deux présomptions distinctes en ce qui concerne le contrôle des prestations des travailleurs à temps partiel. La première présomption concerne une règle à laquelle les parties peuvent déroger en toute légalité pour autant qu'elles apportent la preuve de cette dérogation. L'autre présomption s'applique à un employeur qui n'a pas respecté les obligations imposées par la loi et qui ne peut donc se prévaloir de l'illégalité de sa situation pour apporter la preuve contraire.

L'article en projet veut clarifier la formulation de l'actuel article 171.

*
* *

Le chapitre VIII veut apporter une base légale à une pratique administrative qui devient plus fréquente depuis l'entrée en vigueur de la loi du 20 juillet 1990 instaurant un âge flexible de la retraite.

Il s'agit ici de la pratique administrative qui consiste à demander au bénéficiaire d'une pension de souscrire l'engagement de renoncer à ses indemnités à partir de l'octroi de sa pension et d'autoriser la récupération de ces avantages sur les montants de pension qui lui sont dus.

*
* *

Le chapitre IX modifie la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, et plus précisément les dispositions relatives aux contrats de remplacement.

1990, niet van toepassing zijn. Hier dient benadrukt te worden dat door het ontwerpartikel niet geraakt wordt aan het percentage aan te werven stagiairs dat voor de rijksbesturen en sommige instellingen van openbaar nut op nationaal niveau door het koninklijk besluit van 24 oktober 1990 op 0 pct. werd gebracht.

De derde wijziging aan de stagerementering betreft een technisch-juridische aanpassing. De bepaling waarbij aan een werkgever die bepaalde verplichtingen betreffende de stage niet naleeft een administratieve geldboete kan worden opgelegd, bevond zich tot nog toe in het Stagebesluit nr. 230. Deze bepaling komt door deze wijziging nu voor in de administratieve geldboetenwet zelf.

*
* *

Hoofdstuk VII wil het onderscheid betreffende de twee verschillende vermoedens inzake controle van de prestaties van deeltijds tewerkgestelde werknemers verduidelijken.

Het huidige artikel 171 van de Programmawet van 22 december 1989 stelt twee aparte vermoedens in betreffende de controle op de prestaties van deeltijdsen. Het ene vermoeden betreft een regel waarvan de partijen, op een wettige manier kunnen afwijken voorzover zij het bewijs daarvan aanbrenghen. Het andere vermoeden betreft een werkgever die de verplichtingen welke door de wet worden opgelegd, niet heeft nageleefd en die bijgevolg zijn onwettige toestand niet kan laten voorgaan door het bewijs van het tegendeel aan te brengen.

Het ontwerpartikel wil de onvoldoende duidelijke formulering van het huidige artikel 171 verduidelijken.

*
* *

Hoofdstuk VIII wil een wettelijke basis scheppen voor een administratieve praktijk die sinds het in werking treden van de wet van 20 juli 1990 tot instelling van een flexibele pensioenleeftijd frequenter wordt toegepast.

Het gaat hier met name om de administratieve praktijk welke erin bestaat aan de pensioengerechtigde te vragen een verbintenis te onderschrijven om van zijn uitkeringen af te zien vanaf het ingaan van zijn pensioen en machtiging te verlenen om over te gaan tot de recuperatie van deze voordelen op het bedrag van de hem verschuldigde pensioenbedragen.

*
* *

Hoofdstuk IX brengt een wijziging aan in de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, meer bepaald in de reglementering inzake de vervangingsovereenkomsten.

Actuellement, un contrat de remplacement peut uniquement être conclu en remplacement d'un travailleur dont le contrat de travail est suspendu pour d'autres raisons que le manque de travail pour causes économiques, la grève, le lock-out et les intempéries. Le texte actuel ne permet pas de conclure un contrat de remplacement lorsque l'on veut pourvoir au remplacement d'une personne sous statut. Un agent de l'Etat dont la situation est réglée par un statut, n'est pas lié par un contrat de travail. Par conséquent, il ne peut pas être question de suspension du contrat de travail. En outre, le statut du personnel de l'Etat ne connaît pas la notion de « suspension ».

Pourtant le contrat de remplacement est le moyen le mieux adapté pour assurer le remplacement d'un agent de l'Etat qui est malade, qui prend une interruption de carrière, etc.

*
* *

Le chapitre X modifie également la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, plus précisément les modalités de préavis des contrats de travail conclus par un travailleur dans le cadre des programmes de remise au travail, dont l'organisation ne relève plus de la compétence du pouvoir national.

La loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, modifiée en 1988, accorde aux Régions la compétence en ce qui concerne les programmes de remise au travail des chômeurs à l'exception des programmes visés pour les administrations et les services relevant du pouvoir national.

Le but des articles en projet est de donner à ces travailleurs occupés dans ces programmes par les Régions la possibilité de mettre fin à leur contrat de travail moyennant un préavis réduit.

Un préavis réduit (de 7 jours) existe déjà actuellement pour les stagiaires qui sont occupés dans le cadre de l'arrêté royal n° 230 relatif au stage et à l'insertion professionnelle des jeunes.

Cette faculté existait aussi dans la réglementation de l'arrêté royal n° 25 du 24 mars 1982 créant un programme de promotion de l'emploi dans le secteur non marchand, lorsque cette matière relevait du pouvoir national.

Il est utile d'introduire un parallélisme en ce qui concerne les délais de préavis, dans les programmes de remise au travail créés par les Régions, pour éviter l'éventualité où ces travailleurs devraient renoncer à un emploi stable parce qu'ils doivent respecter un délai de préavis trop long.

Een vervangingsovereenkomst kan onder de huidige omstandigheden enkel gesloten worden ter vervanging van een werknemer wiens arbeidsovereenkomst geschorst is om andere redenen dan gebrek aan werk wegens economische oorzaken, staking of *lock-out* en slecht weer. De huidige tekst laat niet toe een vervangingsovereenkomst te sluiten wanneer men in de vervanging wil voorzien van een persoon wiens toestand statutair geregeld is. Een ambtenaar wiens toestand statutair bepaald is, is immers niet verbonden door een arbeidsovereenkomst. Bijgevolg kan er dan ook geen sprake zijn van schorsing van de arbeidsovereenkomst. Bovendien kent het statuut van het rijksperoneel het begrip « schorsing » niet.

De vervangingsovereenkomst is echter het meest geschikte middel om een ambtenaar welke bijvoorbeeld ziek wordt, in loopbaanonderbreking gaat, enz. te vervangen via een dergelijke overeenkomst.

*
* *

Hoofdstuk X wijzigt eveneens de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, meer bepaald de modaliteiten van opzegging door een werknemer van arbeidsovereenkomsten gesloten in het kader van wedertewerkstellingsprogramma's waarvan de organisatie niet meer onder de bevoegdheid van de nationale overheid valt.

De bijzondere wet tot hervorming van de instellingen van 8 augustus 1980, zoals gewijzigd in 1988, maakt de Gewesten bevoegd voor programma's voor wedertewerkstelling van werklozen, met uitzondering van de programma's bedoeld voor de administraties en de diensten van de nationale overheid.

De bedoeling van de ontwerpartikelen is de werknemers tewerkgesteld in deze door de Gewesten opgezette programma's, de mogelijkheid te geven hun arbeidsovereenkomst te beëindigen met een kortere opzeggingstermijn.

Een verkorte opzeggingstermijn (van 7 dagen) bestaat op dit ogenblik reeds voor de stagiairs die tewerkgesteld zijn in het kader van het koninklijk besluit nr. 230 betreffende de stage en de inschakeling van jongeren in het arbeidsproces.

Eenzelfde mogelijkheid bestond ook in de reglementering van het koninklijk besluit nr. 25 van 24 maart 1982 tot opzetting van een programma ter bevordering van de werkgelegenheid in de niet-commerciële sector, reglementering die toen onder de bevoegdheid van de nationale overheid viel.

Het is aangewezen, voor de programma's van wedertewerkstelling opgezet door de Gewesten, een analogie in te voeren met betrekking tot de opzeggingstermijnen, gelet op de omstandigheid dat deze werknemers een duurzame betrekking zouden moeten laten voorbijgaan omdat zij een te lange opzeggingstermijn zouden moeten eerbiedigen.

Comme le pouvoir national est le pouvoir compétent en matière de droit du travail en général et en matière de droit des contrats de travail en particulier, les modifications doivent être introduites par celui-ci.

*
* *

Le chapitre XI transforme l'actuel Institut pour l'amélioration des conditions de travail en Institut national de recherche sur les conditions de travail.

Le but de la réorganisation et de la transformation de l'I.A.C.I. en I.N.R.C.T. est de pouvoir mieux refléter les modifications intervenues dans le travail et le milieu de travail.

Les missions de l'I.N.R.C.T. ont trait à des activités de recherche et des expériences relatives aux conditions de travail, à l'organisation du travail, à la prévention dans les entreprises et dans les associations. Il est également important de préciser que l'I.N.R.C.T. n'est pas un organe de concertation et qu'il ne peut pas prendre la place des structures de concertation existantes en matière de conditions de travail.

L'I.N.R.C.T. peut, en demandant une redevance, accepter des missions de recherche ou des projets à la demande de personnes ou d'autres institutions. Dans le cadre des travaux de la Fondation européenne pour l'amélioration des conditions de vie et de travail, il apparaît d'une grande importance de disposer en Belgique d'une institution à laquelle la fondation précitée peut accorder des moyens pour des projets de recherche. Ceci vaut également pour les missions de recherche dans le cadre du Fonds social européen.

Un organe important au sein de l'I.N.R.C.T. est le « comité d'orientation ». Les partenaires sociaux y sont étroitement associés à la gestion de l'organisme. Ce comité d'orientation donne des avis et formule des recommandations.

Des représentants provenant des directions générales du Ministère de l'Emploi et du Travail et du Ministère de la Prévoyance sociale sont également associés au fonctionnement de ce comité d'orientation.

L'I.N.R.C.T. est transformé en parastatal A qui sera géré par le Ministre de l'Emploi et du Travail.

*
* *

Le chapitre XII présenté sous forme d'amendement modifie la loi du 19 mars 1991 portant un régime particulier de licenciement pour les délégués du personnel aux conseils d'entreprise et aux comités de sécu-

Daar, echter, de nationale overheid de bevoegde overheid is inzake het arbeidsrecht in het algemeen en inzake het arbeidsovereenkomstenrecht in het bijzonder, dienen de wijzigingen te gebeuren door de nationale overheid.

*
* *

Hoofdstuk XI vormt het huidige Instituut voor Verbetering van de Arbeidsvoorwaarden om in het Nationaal Onderzoeksinstituut voor Arbeidsomstandigheden.

De bedoeling van de reorganisatie en omvorming van het I.V.A. in het N.O.V.A. is beter te kunnen inspelen op de gewijzigde omstandigheden van de arbeid en het arbeidsmilieu.

De opdrachten van het N.O.V.A. hebben betrekking op studiewerkzaamheden en experimenten betreffende de arbeidsomstandigheden, de arbeidsorganisatie en de preventie in de ondernemingen en verenigingen. Belangrijk is ook te vermelden dat het N.O.V.A. geen overlegorgaan is en niet de plaats van de bestaande overlegstructuren m.b.t. arbeidsomstandigheden kan innemen.

Het N.O.V.A. kan, onder betaling, onderzoeksopdrachten of projecten aanvaarden van personen of andere instellingen. Het is immers van groot belang om in het kader van de werkzaamheden van de Europese Stichting voor de verbetering van de levens- en arbeidsomstandigheden in België te beschikken over een instelling waaraan voornoemde stichting middelen kan ter beschikking stellen voor onderzoeksopdrachten. Dit geldt evenzeer ook voor onderzoeksopdrachten in het kader van het Europees Sociaal Fonds.

Belangrijk orgaan binnen het N.O.V.A. is de zogenaamde Stuurgroep. In dit orgaan worden de sociale partners nauw betrokken bij het beheer van de instelling. Deze Stuurgroep verleent adviezen en formuleert aanbevelingen.

Ook werden vertegenwoordigers uit de algemene directies van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid en uit het Ministerie van Sociale Voorzorg bij de werking van de Stuurgroep betrokken.

Het N.O.V.A. wordt door de omvorming een parastatale A die voortaan zal worden beheerd door de Minister van Tewerkstelling en Arbeid.

*
* *

Hoofdstuk XII voorgesteld bij wijze van amendement wijzigt de wet van 19 maart 1991 houdende bijzondere ontslagregeling voor de personeelsafgevaardigde in de ondernemingsraden en in de comités

rité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail, ainsi que pour les candidats délégués du personnel.

La modification a pour objet de mettre en concordance le texte de l'article 9, alinéa 4, de la loi précitée avec celui de l'alinéa 1^{er} du même article.

V. DISCUSSION DES ARTICLES

Articles 68 à 72

Ces articles ne donnent lieu à aucune discussion.

Ils sont adoptés par 11 voix contre 2.

Article 73

Le Gouvernement dépose un amendement visant à remplacer l'article 73 du projet par la disposition suivante :

« A l'article 11 de la même loi, modifié par les lois des 10 avril 1973, 4 août 1978, l'arrêté royal n° 5 du 23 octobre 1978 et les lois des 2 juillet 1981, 24 juillet 1987, 30 décembre 1988 et 22 décembre 1989, les mentions « 33° et 34°, a, c et d, 1, 2, 3, 4 et 5 », sont remplacées par les mentions « 33°, 34°, a, c, et d, 1, 2, 3, 4, 5, et 36°. »

Justification

Suite à l'avis du Conseil d'Etat concernant les articles 71 et 73 (Sénat, 1990-1991, Doc. Parl., 1374-1, pp. 199 et 200), on ne doit pas uniquement remplacer « 37° » par « 36° » mais on doit également supprimer les mentions « 36°, a, b, d et e ». A l'heure actuelle l'article 11 de la loi du 30 juin 1971 ne prévoit pas un point « 36° ». Un projet de loi sur le travail des enfants l'aurait inséré. Le présent projet sera vraisemblablement adopté plus tôt.

Cet amendement est adopté par 11 voix contre 2.

Articles 74 à 77

Ces articles ne donnent lieu à aucune discussion.

Ils sont adoptés par 11 voix contre 2.

Article 78

Un membre désire obtenir des explications supplémentaires concernant la portée exacte de cet article. Outre le premier alinéa de l'article 14 cité, y a-t-il

pour veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen alsmede de kandidaat-personeelsafgevaardigde.

De wijziging strekt ertoe het vierde lid van artikel 9 van voormelde wet in overeenstemming te brengen met het eerste lid van hetzelfde artikel.

V. ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING

Artikelen 68 tot en met 72

Deze artikelen geven geen aanleiding tot bespreking.

Zij worden aangenomen met 11 tegen 2 stemmen.

Artikelen 73

De Regering dient een amendement in dat ertoe strekt artikel 73 van het ontwerp te vervangen door de volgende bepaling :

« In artikel 11 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 10 april 1973, 4 augustus 1978, het koninklijk besluit nr. 5 van 23 oktober 1978 en de wetten van 2 juli 1981, 24 juli 1987, 30 december 1988 en 22 december 1989, worden de vermeldingen « 33° en 34°, a, c en d, 1, 2, 3, 4 en 5 » vervangen door de vermeldingen « 33°, 34°, a, c en d, 1, 2, 3, 4, 5, en 36°. »

Verantwoording

In aansluiting op het advies van de Raad van State inzake de artikelen 71 en 73 (Senaat, 1990-1991, Gedr. St. 1374-1, blz. 199 en 200), dient in artikel 73 niet enkel « 37° » vervangen te worden door « 36° », maar dienen eveneens de vermeldingen « 36°, a, b, d en e » weggelaten te worden. Op dit ogenblik voorziet artikel 11 van de wet van 30 juni 1971 geen punt « 36° ». Een ontwerp van wet op de kinderarbeid zou dit ingevoegd hebben. Voorliggend ontwerp zal echter wellicht vroeger worden aangenomen.

Dit amendement wordt aangenomen met 11 tegen 2 stemmen.

Artikelen 74 tot en met 77

Deze artikelen geven geen aanleiding tot bespreking.

Zij worden aangenomen met 11 tegen 2 stemmen.

Artikel 78

Een lid wenst nadere toelichting in verband met de preciese draagwijdte van dit artikel. Zijn er behoudens het genoemde artikel 14, eerste lid, andere

d'autres fondements juridiques en vertu desquels le Conseil d'Etat peut annuler une convention collective de travail, rendue obligatoire ou non ?

Le Ministre répond que l'article proposé est la confirmation légale d'un point de vue que le Conseil d'Etat a déjà entériné à plusieurs reprises et qu'en tant que tel, il ne change rien à la situation de fait actuelle.

Il souligne qu'il faut faire une nette distinction entre la convention collective de travail, d'une part, et l'arrêté royal qui la rend obligatoire, d'autre part.

La convention collective de travail est le résultat de négociations libres entre employeurs et travailleurs au niveau de l'entreprise, de la commission paritaire ou du Conseil national du travail.

Si l'on pouvait attaquer une telle convention devant le Conseil d'Etat, cela remettrait en question l'ensemble du système de concertation entre les partenaires sociaux. C'est pourquoi la disposition de l'article 78 exclut tout recours contre une convention collective de travail. Un arrêté royal, par contre, est un acte administratif au sens de l'article 14, premier alinéa, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat et, en tant que tel, il reste susceptible d'un recours.

L'intervenant en conclut que l'article en question vise uniquement le texte même de la convention collective de travail. Un arrêté royal qui, par exemple, confierait la perception des cotisations au Fonds de sécurité d'existence à l'Office national de sécurité sociale, peut toujours faire l'objet d'un recours auprès du Conseil d'Etat, même s'il a été pris à la demande formelle des partenaires sociaux. Il en va de même pour la demande visant à étendre à des tiers les dispositions de la convention collective.

Il appartient, par conséquent, à l'administration, et non aux partenaires sociaux, de déterminer quelles dispositions d'une convention collective de travail peuvent être coulées dans un arrêté royal.

Le Ministre partage ce point de vue. Les dispositions d'une convention collective du travail ne peuvent d'ailleurs pas être reproduites telles quelles dans un arrêté avant la vérification de leur légalité.

Un autre membre note que, dans son avis, le Conseil d'Etat fait référence à l'arrêt n° 32348 du 12 avril 1989 du Conseil d'Etat, section administration, en cause « A.S.B.L. Fédération nationale des Unions des Classes moyennes ».

Il demande des précisions au sujet de cet arrêt.

Le Ministre remet le texte de cet arrêt (voir l'annexe).

rechtsgronden waarop een — al dan niet algemeen bindend verklaarde — collectieve arbeidsovereenkomst door de Raad van State kan worden vernietigd ?

De Minister antwoordt dat het voorgestelde artikel de wettelijke bevestiging is van een standpunt dat reeds herhaalde malen door de Raad van State werd bevestigd en als dusdanig niets wijzigt aan de thans bestaande feitelijke situatie.

Hij wijst erop dat een strikt onderscheid moet worden gemaakt tussen de collectieve arbeidsovereenkomst enerzijds en het koninklijk besluit dat deze algemeen bindend verklaart anderzijds.

Een collectieve arbeidsovereenkomst is het resultaat van vrije onderhandelingen tussen werkgevers en werknemers op het vlak van de onderneming, het paritair comité of de Nationale Arbeidsraad.

Indien een dergelijke overeenkomst zou kunnen worden aangevochten voor de Raad van State, zou hierdoor het hele systeem van overleg tussen de sociale partners op de helling worden gezet. Vandaar dat door de bepaling in artikel 78 elke beroep tegen een collectieve arbeidsovereenkomst wordt uitgesloten. Een koninklijk besluit daarentegen, is een administratieve handeling in de zin van artikel 14, lid 1, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State en blijft als dusdanig voor beroep in aanmerking komen.

Het lid concludeert hieruit dat het artikel alleen de tekst van de collectieve arbeidsovereenkomst als dusdanig omvat. Een koninklijk besluit dat bijvoorbeeld de inning van de bijdragen aan het Fonds voor staanszekerheid toevertrouwt aan de Rijksdienst voor sociale zekerheid blijft vatbaar voor een beroep bij de Raad van State, ook al is dit er gekomen na een formele vraag van de sociale partners. Hetzelfde geldt voor een vraag tot uitbreiding van de bepalingen van een collectieve arbeidsovereenkomst tot derden.

Het is derhalve de administratie en niet de sociale partners die moet uitmaken welke bepalingen van een collectieve arbeidsovereenkomst in een koninklijk besluit kunnen worden omgezet.

De Minister beaamt dit. De bepalingen van een collectieve arbeidsovereenkomst kunnen overigens niet zonder meer in een besluit worden overgenomen vooraleer zij door de administratie op hun wettelijkheid zijn onderzocht.

Een ander lid stipt aan dat in het advies van de Raad van State wordt verwezen naar het arrest nr. 32348 van 12 april 1989 inzake « A.S.B.L. Fédération nationale des Unions de Classes moyennes ».

Hij vraagt of nadere toelichtingen kunnen worden verstrekt bij dit arrest.

De Minister verstrekt de tekst van dit arrest (zie bijlage).

L'article est adopté par 11 voix contre 2.

Article 79

Cet article ne donne lieu à aucune discussion et est adopté par 11 voix contre 2.

Articles 80, 81 et 82

Un membre souligne que ces articles sont destinés à donner aux jeunes qui n'ont pas la nationalité belge la possibilité d'accomplir un stage dans un service public. Il suppose qu'il s'agit exclusivement, en l'occurrence, d'administrations pouvant d'ores et déjà occuper des étrangers.

Il serait en effet illogique de laisser des jeunes d'une autre nationalité accomplir un stage dans des services publics dont les emplois ne sont accessibles qu'aux Belges.

Le Ministre répond qu'il faut voir dans ces dispositions un élément de la politique plus générale d'intégration menée par le Gouvernement. Elles visent tous les services publics qui, en vertu de la législation actuelle, sont tenus de recruter des jeunes sous contrat de stage. Que les emplois statutaires de ces administrations ou organismes soient ou non accessibles aux non Belges, ne fait aucune différence.

L'intervenant demande si la question a fait l'objet d'une concertation avec les syndicats des services publics.

Quel est leur point de vue? Il s'agit, en fin de compte, d'une mesure importante, qui intéresse tous les agents de la fonction publique et crée une situation entièrement nouvelle.

Le Ministre répond qu'il n'y a pas eu de concertation parce qu'il ne s'agit pas en l'espèce d'une question statutaire. Il précise que le statut unique prévoit deux formes d'emplois dans les services publics. A côté du personnel statutaire, qui constitue l'essentiel du cadre, des recrutements contractuels sont possibles dans des limites strictement définies.

Les stages des jeunes y sont tout à fait étrangers; il s'agit d'une mesure en faveur de l'emploi, dans le cadre de l'arrêté royal n° 230, qui a du reste été imposée aussi dans le secteur privé.

L'intervenant affirme qu'il est en tout cas étonnant qu'aucune concertation n'ait eu lieu avec les associations syndicales du secteur public. Par ailleurs, il peut difficilement s'imaginer que dans d'autres pays européens, des personnes de nationalité étrangère et d'une autre culture soient admises à des stages rémunérés dans n'importe quel service public.

Het artikel wordt aangenomen met 11 tegen 2 stemmen.

Artikel 79

Dit artikel geeft geen aanleiding tot besprekingen en wordt aangenomen met 11 tegen 2 stemmen.

Artikelen 80, 81 en 82

Een lid stipt aan dat deze artikelen erop gericht zijn, jongeren die niet de Belgische nationaliteit hebben, de mogelijkheid te geven een stage te volbrengen in een openbare dienst. Hij neemt aan dat het hier uitsluitend administraties betreft waar ook nu reeds vreemdelingen kunnen worden tewerkgesteld.

Het zou immers onlogisch zijn, jongeren van een andere nationaliteit een stage te laten volbrengen bij overheidsdiensten waar de betrekkingen alleen toegankelijk zijn voor Belgen.

De Minister antwoordt dat de bepalingen dienen te worden gezien als een onderdeel van een meer algemeen integratiebeleid dat door de Regering wordt gevoerd. Zij hebben betrekking op alle openbare diensten die volgens de huidige wetgeving verplicht zijn jongeren met een stagecontract in dienst te nemen. Of de statutaire betrekkingen in die administraties of instellingen toegankelijk zijn voor niet Belgen maakt hierbij geen verschil uit.

Het lid stelt de vraag of ter zake overleg werd gepleegd met de overheidsvakbonden.

Wat was hun standpunt? Het gaat hier uiteindelijk om een belangrijk maatregel die iedereen in het openbaar ambt aanbelangt en die een volledig nieuwe situatie schept.

De Minister antwoordt dat geen overleg heeft plaatsgevonden omdat het hier niet om een statutaire aangelegenheid gaat. Hij verduidelijkt dat het enig statuut voorziet in twee vormen van tewerkstelling in de openbare diensten. Bovendien het statutair personeel, dat het overgrote deel van het kader uitmaakt, zijn contractuele indienstnemingens mogelijk binnen strikt omschreven grenzen.

De jongerenstages staan hier volkomen los van, zij zijn een tewerkstellingsmaatregel in het kader van het koninklijk besluit nr. 230, die overigens ook werd opgelegd in de privé-sector.

Het lid zegt dat het hoe dan ook verwonderlijk blijft dat er geen overleg met de vakverenigingen van de overheidssector heeft plaatsgevonden. Hij kan zich overigens moeilijk voorstellen dat in andere Europese landen, personen van een vreemde nationaliteit met een andere cultuur worden toegelaten tot betaalde stages bij om het even welke overheidsdienst.

Le membre signale enfin que les récentes modifications de la législation relative à la nationalité belge ont considérablement assoupli les modalités d'acquisition de celle-ci. Ce sont précisément ceux qui n'auront malgré tout pas estimé souhaitable de l'acquérir qui pourront être occupés comme stagiaires dans un service public.

Le Ministre réplique que dans un certain nombre de pays voisins, les personnes de nationalité étrangère ont bel et bien accès à la fonction publique. Il souligne que les jeunes stagiaires sont certes engagés dans les liens d'un contrat, mais que leur responsabilité au sein des services est extrêmement limitée.

En effet, le but premier du contrat est de leur permettre d'acquérir une expérience professionnelle.

Le Ministre conclut en disant que des entretiens ont lieu également au sein du C.N.T. pour le secteur privé, à propos de l'insertion des jeunes de nationalité étrangère dans la vie active, compte tenu de l'importance de cette insertion comme stimulant de l'intégration.

Les articles 80, 81 et 82 sont adoptés par 11 voix contre 2.

Articles 83 à 89

Ces articles ne donnent lieu à aucune discussion et sont adoptés par 11 voix contre 2.

Articles 90 à 100

Un membre constate que l'Institut pour l'amélioration des conditions de travail, qui a succédé à l'Office belge pour l'accroissement de la productivité, est maintenant remplacé à son tour par un Institut national de recherche sur les conditions de travail.

L'intervenant estime que lors de sa création, l'Office belge pour l'accroissement de la productivité répondait incontestablement à un besoin et a contribué à sa manière à promouvoir la croissance économique durant les années 50 et 60. D'autre part, cet organisme représentait dans notre pays un des rares cas de coopération exemplaire et productive entre travailleurs, employeurs-producteurs et consommateurs.

L'accord sur la productivité a été considéré comme un élément favorable de la politique sociale et économique; il prévoyait la répartition des avantages de la productivité entre les travailleurs, les producteurs et les consommateurs.

Toutefois, peu à peu, la notion de productivité prit une connotation négative aux yeux des syndicats et, en 1978, l'Office fut transformé en Institut pour l'amélioration des conditions de travail. Cet établis-

Het lid wijst er tenslotte op dat door de recente wijzigingen van de wetgeving inzake de nationaliteit, het verkrijgen van de Belgische nationaliteit aanzienlijk werd versoepeld. Precies diegenen die het desondanks niet wenselijk hebben geacht de Belgische nationaliteit aan te nemen, kunnen als stagiair bij de overheid gaan werken.

De Minister repliceert dat in een aantal omliggende landen, personen van vreemde nationaliteit wel degelijk toegang hebben tot de openbare diensten. Hij beklemtoont dat de jongerenstagiairs weliswaar met een overeenkomst in dienst worden genomen maar dat hun verantwoordelijkheid binnen de diensten uiterst beperkt is.

De bedoeling van de overeenkomst ligt immers in de eerste plaats in het feit dat zij ervaring kunnen opdoen in een arbeidssituatie.

De Minister besluit dat ook binnen de N.A.R. voor de privésector gesprekken worden gevoerd over het inschakelen van jongeren van vreemde nationaliteit in het arbeidsproces, gelet op het belang hiervan als stimulans voor de integratie.

De artikelen 80, 81 en 82 worden aangenomen met 11 tegen 2 stemmen.

Artikelen 83 tot 89

Deze artikelen geven geen aanleiding tot bespreking en worden aangenomen met 11 tegen 2 stemmen.

Artikelen 90 tot en met 100

Een lid stelt vast dat het Instituut voor verbetering van de arbeidsvoorwaarden, dat de opvolger is van de Belgische Dienst Opvoering Produktiviteit thans op zijn beurt werd vervangen door het Nationaal Onderzoeksinstituut voor arbeidsomstandigheden.

Het lid is van oordeel dat de Belgische Dienst Opvoering Produktiviteit bij zijn oprichting ongetwijfeld aan een nood beantwoorde en op zijn wijze heeft bijgedragen tot de verhoging van de economische groei tijdens de jaren vijftig en zestig. Bovendien vormde de instelling één van de weinige voorbeelden in ons land van een voorbeeldige en produktieve samenwerking tussen werknemers, werkgevers-producenten en consumenten.

Het akkoord inzake de produktiviteit werd beschouwd als een positief element in het sociaal en economisch beleid; het voorzag in een verdeling van de voordelen van de produktiviteit onder de werknemers, de producenten en de consumenten.

Geleidelijk kreeg het begrip produktiviteit evenwel een negatieve bijklank in de ogen van de vakorganisaties, en in 1978 werd de instelling, omgevormd tot het Instituut voor de verbetering van de arbeids-

sement n'a jamais fait preuve du même dynamisme que son prédécesseur et l'on dut constater bien souvent que sa gestion manquait de cohérence.

De plus en plus, l'Institut servit de simple guichet pour le transfert de fonds publics aux organisations syndicales.

Tout cela conduisait les représentants des employeurs à démissionner collectivement de l'organe de gestion et l'Institut est administré depuis lors par les organisations de travailleurs.

L'intervenant constate qu'aujourd'hui, outre le changement de dénomination, on procède à un certain nombre d'innovations importantes. L'institut de recherche devient un parastatal A et la direction en est confiée à un fonctionnaire. Les partenaires sociaux interviennent indirectement par l'intermédiaire d'un comité d'orientation.

Il n'est cependant pas évident du tout que le projet de loi à l'examen puisse résoudre définitivement tous les problèmes du passé.

Quelles garanties a-t-on que le nouvel institut ne deviendra pas à son tour chaque année le pourvoyeur de plusieurs dizaines de millions de deniers publics à destination des syndicats ?

Y a-t-il des raisons de croire que les employeurs seraient disposés à participer de nouveau à la gestion de l'institut ? Les organisations d'employeurs ont-elles été consultées à cet égard ?

Le Ministre répond qu'il ne peut, bien entendu, être tenu pour responsable des problèmes qu'a connus l'Institut pour l'amélioration des conditions de travail. Il rappelle qu'à l'initiative du gouvernement actuel, le Parlement a adopté une série de dispositions légales qui ont mis fin au transfert, par le biais de l'institut en question, de fonds publics aux syndicats.

Quant à la participation des employeurs, le Ministre remarque que personne ne met en doute l'intérêt d'un tel institut, lequel aura le recul, les connaissances et le dynamisme nécessaires pour contribuer utilement à l'organisation du travail.

Le Ministre déclare qu'une concertation doit encore avoir lieu avec les employeurs et les travailleurs sur le déroulement ultérieur des choses.

Sans anticiper sur d'éventuelles promesses, il estime pouvoir dire, à la lumière des contacts qui ont eu lieu, qu'il y a beaucoup de chances que les employeurs se montreront disposés à prêter leur concours.

voorwaarden. Deze instelling heeft nooit hetzelfde dynamisme gehad als zijn voorganger en vaak moest men vaststellen dat het beheer weinig coherent was.

Hoe langer hoe meer ging de instelling functioneren als een louter doorgeefluik van overheidsfondsen naar syndicale organisaties.

Een en ander had tot gevolg dat de vertegenwoordigers van de werkgevers collectief ontslag hebben genomen uit het beheersorgaan en dat de instelling sindsdien door de werknemersorganisaties wordt bestuurd.

Het lid merkt op dat thans, benevens de benaming, nog een aantal belangrijke vernieuwingen worden doorgevoerd. Het onderzoeksinstituut wordt een parastatale A en de leiding komt in handen van een ambtenaar. De sociale partners krijgen onrechtstreeks inspraak via de zogenaamde stuurgroep.

Het is evenwel helemaal niet duidelijk dat door het voorliggende ontwerp de problemen uit het verleden definitief van de baan zijn.

Welke garanties kunnen worden gegeven dat de nieuwe instelling niet evenzeer zal verworden tot een doorgeefluik van enkele tientallen miljoenen overheidsfondsen per jaar aan de vakverenigingen ?

Zijn er redenen om te veronderstellen dat de werkgevers bereid zijn opnieuw deel te nemen aan het beheer van het instituut ? Werden de werkgeversorganisaties ter zake geconsulteerd ?

De Minister antwoordt dat hij vanzelfsprekend niet verantwoordelijk kan worden gesteld voor de problemen die zich hebben voorgedaan in het Instituut voor de verbetering van de arbeidsvoorwaarden. Hij herinnert aan de wettelijke bepalingen die op initiatief van de huidige Regering door het Parlement werden goedgekeurd en die een einde hebben gemaakt aan de overdracht van fondsen naar de vakverenigingen via het betrokken instituut. Wat dit betreft is de kritiek die werd geleverd derhalve door de feiten achterhaald.

Wat de deelneming van de werkgevers betreft zegt de Minister dat het duidelijk is dat niemand twijfelt aan het nut van een dergelijk instituut, dat van buitenaf en met de nodige kennis en dynamisme een bijdrage kan leveren inzake de organisatie van de arbeid.

De Minister zegt dat nog gesprekken moeten worden gevoerd met werkgevers en werknemers over de verdere afwikkeling van deze aangelegenheid.

Zonder op eventuele toezeggingen te willen vooruitlopen, meent hij op basis van de contacten die er zijn geweest te kunnen stellen dat de kans dat de werkgevers bereid zijn hun medewerking te verlenen zeer reëel is.

Par ailleurs, il n'est pas exclu, par exemple, que le comité d'orientation soit dirigé par un représentant des employeurs.

Enfin, le Ministre souligne qu'il ne faut pas non plus perdre de vue la dimension européenne de ces dispositions.

Un tel institut semble être le meilleur instrument pour intégrer la Belgique dans les rouages de la Fondation européenne pour l'amélioration de conditions de vie et de travail et pour tirer le meilleur parti des moyens fournis par celle-ci.

Un autre membre déclare ne douter nullement de la nécessité ni de l'utilité d'un tel institut de recherche. Il souhaite néanmoins signaler une série d'imperfections qu'il a relevées dans le texte à l'examen.

L'intervenant attire tout d'abord l'attention sur l'article 91 du projet, qui définit les missions de l'institut. En ce qui concerne la définition de la notion d'« organisation du travail », il est question d'emblée de l'influence de nouvelles technologies, ce qui est, du reste, tout à fait logique. Il existe toutefois déjà, en Flandre, une institution ayant le même champ d'action. Il s'agit de l'« Institut Technologie Vlaanderen ». Les possibilités de coopération avec de tels organismes n'apparaissent pas clairement à la lecture du projet.

L'article 91, § 3, dispose, certes, que l'institut peut coopérer avec des institutions communautaires ou régionales, mais selon l'exposé des motifs, l'on a pensé en premier lieu, à cet égard, au Ministère de la Prévoyance sociale et à ses organismes parastataux. Il n'y est nullement question des institutions communautaires ou régionales.

L'intervenant note par ailleurs que le § 4 donne au Roi la faculté illimitée d'étendre les missions de l'institut. Il paraît quand même souhaitable d'y mettre certaines limites, par exemple en se référant aux objectifs généraux que doit poursuivre l'institut.

L'intervenant déclare ensuite qu'il ne semble pas opportun, du point de vue technique, de déjà parler, à l'article 92, § 1^{er}, d'un fonctionnaire dirigeant dont la compétence n'est définie, quant à elle, qu'à l'article 94. Il serait préférable d'inverser les deux choses.

L'article 93, § 1^{er}, définit la composition du comité d'orientation. Il paraît également souhaitable, pour les raisons déjà formulées, d'établir un lien avec les Communautés et les Régions, par exemple en faisant siéger au sein du comité, outre les représentants du Gouvernement national, des experts des diverses Régions.

Het is overigens bijvoorbeeld niet uitgesloten dat de stuurgroep zou worden geleid door een vertegenwoordiger van de werkgevers.

Tenslotte wijst de Minister erop dat ook de Europese dimensie van deze bepalingen niet uit het oog mogen worden verloren.

Een dergelijke instituut lijkt het meest adequate instrument om België in te schakelen in de werking van de Europese Stichting voor de verbetering van de levens- en arbeidsomstandigheden en om de middelen die door deze instelling ter beschikking worden gesteld, ten volle te doen renderen.

Een ander lid merkt op dat hij geen enkele twijfel heeft over de noodzaak en het nut van een dergelijk onderzoeksinstituut als dusdanig. Toch wenst hij te wijzen op een aantal onvolkomenheden die zijns inziens in de voorliggende tekst voorkomen.

Het lid vestigt vooreerst de aandacht op artikel 91 van het ontwerp waarin de opdrachten van het instituut worden omschreven. Bij de omschrijving van het begrip « arbeidsorganisatie » wordt rechtstreeks verwezen naar de invloed van de nieuwe technologieën, wat niet meer dan logisch is. In Vlaanderen bestaat evenwel een instelling waarvan de werking zich op hetzelfde terrein situeert: het Instituut Technologie Vlaanderen. De mogelijkheden inzake samenwerking met dergelijke organisaties komen in het ontwerp niet goed uit de verf.

Weliswaar bepaalt artikel 91, § 3, dat samenwerking met Gemeenschaps- of Gewestinstellingen mogelijk is, maar in de memorie van toelichting wordt dan weer gezegd dat in eerste instantie wordt gedacht aan het Ministerie van Sociale Voorzorg en zijn parastatalen. Van de Gemeenschaps- of Gewestinstellingen is hier geen sprake.

Het lid stipt verder aan dat de paragraaf 4 van hetzelfde artikel de Koning een ongelimiteerde mogelijkheid geeft om de opdrachten van het instituut uit te breiden. Het lijkt aangewezen dat hier toch een zekere begrenzing wordt ingebouwd, bijvoorbeeld binnen de algemene doelstellingen die aan de basis liggen van het instituut.

Het lid verklaart vervolgens dat het vanuit technisch oogpunt niet wenselijk lijkt dat in artikel 92, § 1, reeds sprake is van een « leidend ambtenaar », waarvan de bevoegdheid pas wordt omschreven in artikel 94. Het zou logischer zijn dat de beide bepalingen worden omgewisseld.

Artikel 93, § 1, bepaalt de samenstelling van de Stuurgroep. Ook hier lijkt het wenselijk om de reeds eerder vermelde redenen, een band te leggen naar de Gemeenschappen en de Gewesten door b.v. benevens de vertegenwoordigers van de Nationale Regering ook experten van diverse regio's op te nemen.

L'intervenant tient, par ailleurs, à faire part de certaines objections à l'encontre de la dénomination française de l'organisme en question. Les mots « comité d'orientation » ne traduisent pas exactement, à son avis, le mot néerlandais « *stuurgroep* », et leur contenu ne semble pas non plus correspondre à la mission définie à l'article 93, § 2. Certaines missions du comité d'orientation se situent, en effet, nettement au niveau de la direction et de la gestion, deux domaines tout à fait différents de la simple orientation.

Enfin, en ce qui concerne l'article 98, l'intervenant fait observer que la nouvelle institution reprend non seulement les droits et obligations de l'institut actuel, mais aussi son personnel. Cela vaut-il aussi pour le fonctionnaire dirigeant, qui est nommé par le Roi en application de l'article 94?

Le Ministre répond que le texte du projet prévoit explicitement la possibilité d'une coopération avec des institutions communautaires et régionales. La liste des partenaires possibles, qui figure dans l'exposé des motifs, ne peut absolument pas être considérée comme exhaustive.

En ce qui concerne la mission de l'institut, il souligne qu'elle doit évidemment toujours se situer dans le cadre des objectifs généraux qui sous-tendent ces dispositions. Si le Roi est autorisé à étendre les missions de l'institut, c'est uniquement dans le but de pouvoir réagir avec souplesse aux nouveaux développements de la technologie et des processus de travail.

Le Ministre fait remarquer que le Conseil d'Etat n'a fait aucune observation concernant les dispositions des articles 92 et 94. C'est du reste une méthode qui a été suivie plus d'une fois.

A propos des missions du comité d'orientation, le Ministre note que les dispositions de l'article 93, § 2, n'ont été élaborées qu'après des discussions très approfondies. La raison d'être d'un tel institut de recherche réside précisément dans le fait que les partenaires sociaux sont associés au maximum à son fonctionnement.

En réponse à la question d'un membre, le Ministre déclare que les comités techniques visés à l'article 92, § 2, fonctionnent à l'intérieur du comité d'orientation et, comme le texte l'indique, en reçoivent des « directives ».

Selon le Ministre, rien n'empêche que des experts des Communautés et des Régions soient également associés au comité d'orientation.

Enfin, le Ministre précise que le personnel de direction de l'Institut pour l'amélioration des conditions de travail, actuellement en service, se trouve en situation statutaire.

Overigens heeft het lid nogal wat bedenkingen bij de Franse benaming van dit orgaan. De term « Comité d'orientation » is zijns inziens geen juiste vertaling van het Nederlandse stuurgroep, en beantwoordt evenmin aan de taakomschrijving die in artikel 93, § 2, wordt gegeven. De Stuurgroep heeft immers duidelijk opdrachten die zich op het niveau van directie en beheer situeren, wat heel wat anders is dan louter « oriëntering ».

Wat tenslotte artikel 98 betreft, merkt het lid op dat de nieuwe instelling niet alleen de rechten en verplichtingen van het huidige instituut overneemt, maar ook het personeel. Geldt dit ook voor de leidend ambtenaar, die ingevolge artikel 94 door de Koning wordt benoemd?

De Minister antwoordt hierop dat de tekst van het ontwerp expliciet voorziet in een mogelijke samenwerking met Gemeenschaps- en Gewestinstellingen. De vermelding van de mogelijke partners in de memorie van toelichting mag zeker niet als limitatief worden beschouwd.

Wat de opdracht van het instituut betreft, zegt hij dat deze zich vanzelfsprekend altijd moet situeren binnen de algemene doelstellingen die aan de basis liggen van deze bepalingen. Wanneer de Koning de mogelijkheid wordt geboden om de opdrachten van de instelling uit te breiden, dan gebeurt dit alleen met de bedoeling op een soepele wijze te kunnen inspelen op nieuwe ontwikkelingen in de technologie en het arbeidsproces.

De Minister merkt op dat de Raad van State geen bezwaren heeft geformuleerd bij de constructie van de artikelen 92 en 94. Dit is overigens een werkwijze die wel meer wordt toegepast.

Wat de opdrachten van de stuurgroep betreft, deelt de Minister mee dat de bepalingen in artikel 93, § 2, er slechts zijn gekomen na zeer diepgaande besprekingen. De zin van een dergelijke onderzoeksinstituut ligt precies in het feit dat de sociale gesprekspartners maximaal worden betrokken bij de werking ervan.

Op een vraag ter zake van een lid antwoordt de Minister dat technische comités waarvan sprake is in artikel 92, § 2, functioneren binnen de stuurgroep en zoals de tekst vermeldt, hiervan « richtlijnen » ontvangen. De term richtlijnen gaat hier inderdaad verder dan het louter aangeven van oriënteringen.

Volgens de Minister verhindert niets dat bij de stuurgroep ook experten van Gemeenschappen en Gewesten worden betrokken.

Tenslotte merkt de Minister op dat het leidinggevend personeel van het Instituut voor de Verbetering van de Arbeidsomstandigheden thans in dienst is in statutair verband.

Ce personnel doit de toute manière être repris par le nouvel institut.

A la question d'un membre, le Ministre confirme que les fonctionnaires dirigeants seront recrutés parmi ce personnel. Le personnel subalterne contractuel de l'institut actuel sera repris par l'Institut national de recherche sur les conditions de travail.

Les articles 90 à 100 sont adoptés par 11 voix contre 2.

Le Gouvernement dépose un amendement visant à insérer un chapitre XII (nouveau) et un article 100bis (nouveau), dont la rédaction est la suivante :

« Chapitre XII (nouveau)

Modification de la loi du 19 mars 1991 portant un régime particulier de licenciement pour les délégués du personnel aux conseils d'entreprise et aux comités de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail, ainsi que pour les candidats délégués du personnel

Article 100bis (nouveau). — Dans l'article 9, alinéa 4, de la loi du 19 mars 1991 portant un régime particulier de licenciement pour les délégués du personnel aux conseils d'entreprise et aux comités de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail, ainsi que pour les candidats délégués du personnel, les mots « et au candidat délégué du personnel » sont insérés entre les mots « du personnel » et les mots « quelle que soit. »

Justification

Cet amendement a pour objet de mettre en concordance le texte de l'article 9, alinéa 4, de la loi du 19 mars 1991 avec celui de l'alinéa 1^{er} du même article.

En réponse à un membre qui a demandé s'il n'y a pas lieu de recueillir, au sujet de cette disposition, l'avis du Conseil d'Etat, le Ministre déclare qu'on ne l'a pas fait parce qu'il s'agit uniquement d'apporter une correction technique à la loi du 19 mars 1991.

L'amendement est adopté par 11 voix contre 2.

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité des 12 membres présents.

Le Rapporteur,
M. SCHOETERS.

Le Président,
I. EGELMEERS.

Dit personeel moet hoe dan ook door de nieuwe instelling worden overgenomen.

Op de vraag van een lid bevestigt de Minister dat de leidinggevende ambtenaren uit dit personeel zullen worden gerecruteerd. Ook het lager personeel van de huidige instelling dat contractueel in dienst is zal door het Nationaal Onderzoeksinstituut voor Arbeidsomstandigheden worden overgenomen.

De artikelen 90 tot en met 100 worden aangenomen met 11 tegen 2 stemmen.

De Regering dient een amendement in dat strekt tot het invoegen van een hoofdstuk XII (nieuw) en een artikel 100bis (nieuw) en dat luidt als volgt :

« Hoofdstuk XII (nieuw)

Wijziging van de wet van 19 maart 1991 houdende bijzondere ontslagregeling voor de personeelsafgevaardigden in de ondernemingsraden en in de comités voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen alsmede de kandidaat-personeelsafgevaardigden

Artikel 100bis (nieuw). — In artikel 9, vierde lid, van de wet van 19 maart 1991 houdende bijzondere ontslagregeling voor de personeelsafgevaardigden in de ondernemingsraden en in de comités voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen alsmede de kandidaat-personeelsafgevaardigden, worden de woorden » en aan de kandidaat-personeelsafgevaardigde » ingevoegd tussen de woorden « voor de personeelsafgevaardigde » en de woorden « ongeacht de beslissing. »

Verantwoording

Dit amendement heeft tot doel de tekst van het vierde lid van artikel 9 van de wet van 19 maart 1991 in overeenstemming te brengen met het eerste lid van dat artikel.

Op de vraag van een lid of over deze bepaling het advies van de Raad van State werd ingewonnen, antwoordt de Minister dat dit niet is gebeurd omdat het hier louter om een technische correctie gaat van de wet van 19 maart 1991.

Dit amendement wordt aangenomen met 11 tegen 2 stemmen.

Dit verslag is aangenomen bij eenparigheid van stemmen van de 12 aanwezige leden.

De Rapporteur,
M. SCHOETERS.

De Voorzitter,
I. EGELMEERS.

**AMENDEMENTS ADOPTES
PAR LA COMMISSION**

—————

Art. 73

A l'article 11 de la même loi, modifié par les lois des 10 avril 1973, 4 août 1978, l'arrêté royal n° 5 du 23 octobre 1978 et les lois des 2 juillet 1981, 24 juillet 1987, 30 décembre 1988 et 22 décembre 1989, les mentions « 33° et 34°, a, c et d, 1, 2, 3, 4 et 5 », sont remplacées par les mentions « 33°, 34°, a, c et d, 1, 2, 3, 4 et 5, et 36° ».

TITRE IV

Emploi et Travail

CHAPITRE XII (nouveau)

Modification de la loi du 19 mars 1991 portant un régime particulier de licenciement pour les délégués du personnel aux conseils d'entreprise et aux comités de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail, ainsi que pour les candidats délégués du personnel

Article 100bis. — Dans l'article 9, alinéa 4, de la loi du 19 mars 1991 portant un régime particulier de licenciement pour les délégués du personnel aux conseils d'entreprise et aux comités de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail, ainsi que pour les candidats délégués du personnel, les mots « et au candidat délégué du personnel » sont insérés entre les mots « du personnel » et les mots « quelle que soit ».

**AMENDEMENTEN AANGENOMEN
DOOR DE COMMISSIE**

—————

Art. 73

In artikel 11 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 10 april 1973, 4 augustus 1978, het koninklijk besluit nr. 5 van 23 oktober 1978 en de wetten van 2 juli 1981, 24 juli 1987, 30 december 1988 en 22 december 1989, worden de vermeldingen « 33° en 34°, a, c en d, 1, 2, 3, 4 en 5 », vervangen door de vermeldingen « 33°, 34°, a, c en d, 1, 2, 3, 4 en 5, en 36° ».

TITEL IV

Tewerkstelling en arbeid

HOOFDSTUK XII (nieuw)

Wijziging van de wet van 19 maart 1991 houdende bijzondere ontslagregeling voor de personeelsafgevaardigden in de ondernemingsraden en in de comités voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen alsmede de kandidaat-personeelsafgevaardigden

Artikel 100bis. — In artikel 9, vierde lid, van de wet van 19 maart 1991 houdende bijzondere ontslagregeling voor de personeelsafgevaardigden in de ondernemingsraden en in de comités voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen alsmede de kandidaat-personeelsafgevaardigden, worden de woorden « en aan de kandidaat-personeelsafgevaardigde » ingevoegd tussen de woorden « voor de personeelsafgevaardigde » en de woorden « ongeacht de beslissing ».

ANNEXE — BIJLAGE

ARRET

Le Conseil d'Etat, section d'administration, III^e chambre

En cause :

l'association sans but lucratif
FEDERATION NATIONALE
DES UNIONS DE CLASSES MOYENNES,
avenue des Gaulois 32,
1040 Bruxelles

contre :

l'Etat belge, représenté par
le Ministre de l'Emploi et du Travail.

Vu la requête, introduite le 23 novembre 1987, par l'association sans but lucratif « *Fédération nationale des unions de classes moyennes* » qui demande l'annulation de « *l'arrêté royal du 9 septembre 1987, publié aux annexes du Moniteur belge du 25 septembre 1987, rendant obligatoire la convention collective du travail du 26 février 1987, et (de) celle-ci même, conclue au sein de la Commission paritaire nationale auxiliaire pour employés, relative à la promotion de l'emploi et l'augmentation du pouvoir d'achat* »;

Vu le rapport de M. Haesaert, premier auditeur au Conseil d'Etat;

Vu l'ordonnance du 28 septembre 1988 ordonnant le dépôt au greffe du dossier et du rapport;

Vu la notification du rapport aux parties;

Vu l'ordonnance du 10 février 1989, notifiée aux parties le 17 du même mois, fixant l'affaire à l'audience du 24 mars 1989;

Entendu M. le conseiller François en son rapport;

Entendu, en ses observations, Me Chr. Voisin, avocat, comparaisant pour la requérante;

Entendu, en son avis, Mme Haubert, auditeur au Conseil d'Etat;

Vu le titre VI, chapitre II, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Considérant que la convention collective attaquée, intitulée « *Promotion de l'emploi et augmentation du pouvoir d'achat* », fut conclue le 26 février 1987 au sein de la commission paritaire nationale auxiliaire pour employés; que sa force obligatoire fut étendue par l'arrêté attaqué pris le 9 septembre 1987;

Considérant que la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires définissant, en son article 5, la convention collective de travail la qualifie d'« *accord* »; qu'elle détermine toutefois les effets des conventions collectives comme si elles étaient non pas des « *conventions légalement formées* » faisant la loi des parties au sens de l'article 1134 du Code civil, mais, même si leur force obligatoire n'est pas étendue par un arrêté royal, des règlements nécessairement issus d'une négociation, règlements formés par une convention entre associations « *représentatives* », c'est-à-dire agréées, ou entre employeurs et de telles associations; que le nom de convention laissé à ces sources de normes tient à une tradition ainsi qu'aux conditions spécifiques de formations qui les caractérisent et ne signifie pas que leurs effets juridiques seraient analogues à ceux du contrat plutôt qu'à ceux des règlements, puisque la partie dite normative qui est la partie principale de la plupart des conventions collectives s'impose, en vertu notamment des articles 19, 20, 21, 22, 23, 26, 27 et 51 de la loi du 5 décembre 1968, à titre tantôt impératif, tantôt supplétif, et sans qu'un arrêté royal y soit nécessaire, à un ensemble de personnes qui n'ont pas nécessairement consenti ni même participé à l'élaboration de ces dispositions générales, lesquelles leur confèrent d'autorité des droits et des obligations; que s'il est vrai que les employeurs et les associations agréées sous le nom d'organisations représentatives ne sont pas, agissant isolément, des autorités administratives, la question se pose de savoir si l'ensemble que forment ceux qui peuvent conclure une convention collective à laquelle s'attachent les effets normatifs définis par la loi du 5 décembre 1968 n'agit pas en cette qualité en tant que cet ensemble est habilité par la loi à régler sans intervention royale des conventions de travail et de rémunération d'un nombre indéterminé de personnes; que comme la

recevabilité du recours doit être vérifiée non seulement en tant qu'il est dirigé contre l'arrêté royal du 9 septembre 1987, mais aussi en tant qu'il est contre la convention collective dont cet arrêté étend la force obligatoire, il y a lieu de rouvrir les débats afin que les organisations qui ont ensemble formé la convention collective attaquée puissent être appelées à la cause.

DECIDE :

Article 1^{er}. — Les débats sont rouverts pour permettre que les organisations représentées à la commission paritaire nationale pour employés lorsque fut conclue, le 26 février 1987, la convention collective « *Promotion de l'emploi et augmentation du pouvoir d'achat* » soient appelées à la cause.

Article 2. — Le membre de l'auditorat désigné par M. l'auditeur général est chargé de poursuivre l'instruction.

Article 3. — Les dépens sont réservés.

Ainsi prononcé en audience publique de la III^e chambre, le douze avril 1990 quatre-vingt-neuf, où étaient présents :

MM. VAN AELST, président de chambre,
FRANÇOIS, conseiller d'Etat,
Mmes THOMAS, conseiller d'Etat,
HONDERMARCQ, greffier assumé.

Le Greffier ass.,
(s) M.-Cl. HONDERMARCQ.

Le Président,
(s.) R. VAN AELST.